

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ. 13 Μαρτίου 2014

ATELIERS. 13 Mars 2014-03-03

Κείμενο, λόγος, διάλογος στην τάξη: από τη λογοτεχνία στη φιλοσοφία

Texte, discours, dialogue: de la littérature à la philosophie

[Π.Μ.Σ. «Παιδικό Βιβλίο & Παιδαγωγικό Υλικό»/«Εργαστήριο Έρευνας στην Πρακτική & Εφαρμοσμένη Φιλοσοφία»/«Εργαστήριο Παιδικού Βιβλίου, Λόγου και Θεατρικού Παιχνιδιού

Master «Livre de Jeunesse & Matériel Pédagogique»/«Laboratoire de Recherche à la Philosophie Pratique et Appliquée»/«Laboratoire, Livre de Jeunesse, Discours et Jeu Théâtral»]

Πρόγραμμα/Programme

17.h00-19h00:

Παπαδάτος Γιάννης: 1^η προσέγγιση: **Η διδακτική της λογοτεχνίας**

Papadatos Yannis: 1^{ère} approche: **La didactique de la littérature**

19h00-21h00:

Chirouter Edwige, Θεοδωροπούλου Έλενα: 2^η προσέγγιση: **Η συζήτηση με φιλοσοφική στόχευση**

Chirouter Edwige, Théodoropoulou Elena : 2^{ème} approche : **La discussion à visée philosophique**

Η εσωτερική σχέση της λογοτεχνίας με τη φιλοσοφία εμφανίζεται με απολύτως εύγλωττο και σημαντικό τρόπο στην περίπτωση της παιδικής λογοτεχνίας και δη στους τρόπους με τους οποίους είναι δυνατόν να προσεγγιστεί μέσα στην τάξη. Η ανάδειξη του φιλοσοφικού στοιχείου και η ιδιαίτερη πραγμάτευσή του αποκτά παραδειγματικότητα ως προς την ίδια την ανάδειξη της φύσης του λογοτεχνικού στοιχείου στα κείμενα. Η δε συμπλοκή αυτή είναι πλήρης νοήματος.

Ωστόσο, η διαφοροποίηση όσο και η συνέργεια ανάμεσα σε δύο δυνατές πραγματεύσεις ενός κειμένου παιδικής λογοτεχνίας, στη λογοτεχνική και τη φιλοσοφική είναι αναγκαίο να υπογραμμιστούν: η συνήθης σύγχυση των δύο προσεγγίσεων οδηγεί, παρά τις συγγένειες λογοτεχνίας και φιλοσοφίας και τις διδακτικολογικές μεθοδεύσεις τους, σε υποχώρηση και εν τέλει απόσβεση του φιλοσοφικού στοιχείου ή σε μια ανεπεξέργαστη ένταξή του σε φιλολογικές και λογοτεχνικές αναγνώσεις.

Le rapport intérieur de la littérature avec la philosophie apparaît avec une manière absolument éloquente et significative dans le cas de la littérature à jeunesse et notamment par rapport aux modes par lesquels celle-ci peut être approchée dans la classe. La mise en valeur de l'élément philosophique et son élaboration particulière devient paradigmatique quant'à la mise au clair de la nature de l'élément littéraire lui-même dans les textes. Cette conjugaison est justement pleine de sens.

Tant la différenciation que la synergie entre deux possibles lectures d'un texte de littérature de jeunesse, lectures littéraire et philosophique, doivent nécessairement être soulignées : la confusion habituelle entre les deux approches mène, malgré les affinités entre littérature et philosophie et leurs manipulations didactologiques, à un recul et finalement à un effacement de l'élément philosophique ou à une intégration mécanique du philosophique dans le philologique et le littéraire.